



## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

## **Declaración del Ministro Principal sobre la evolución de la situación del Covid-19**

Gibraltar, 12 de diciembre de 2021

“El mensaje del Primer Ministro [del Reino Unido] de esta noche es claro: ‘Póngase la Vacuna de Refuerzo YA’ y se aplica tanto a Gibraltar como al Reino Unido.

Tenemos la suerte de que el Gobierno del Reino Unido nos ha proporcionado un suministro adecuado de vacunas para las terceras dosis con el fin de proteger a nuestra población y a los trabajadores transfronterizos, así que: Póngase la Vacuna de Refuerzo YA.

La Navidad es la época de ser solidarios con los demás: por favor demuestre que se preocupa por sus amigos, su familia y toda la comunidad garantizando que su inmunidad se suma a la de todos nosotros. No retrase su dosis de refuerzo porque le desanime el hecho de que pueda tener efectos secundarios.

Ahora tenemos pruebas de que dos dosis no son suficientes para darnos la protección que todos necesitamos. Necesitamos la tercera dosis de refuerzo y la necesitamos cuanto antes para evitar que nuestra GHA [Agencia Sanitaria de Gibraltar] se vea desbordada o tener que tomar medidas más drásticas para proteger a nuestros servicios sanitarios.

La variante Ómicron es altamente transmisible, por lo que hay que ponerse la vacuna de refuerzo para recuperar nuestro nivel de inmunidad y proteger a nuestra GHA.

Aunque la mayoría de nosotros no enfermamos gravemente, sabemos por amarga experiencia que estas curvas de infección pueden desarrollarse de manera exponencial, y la presión que ello ejerce sobre nuestros servicios esenciales.

Por ello, al igual que en el Reino Unido, esta semana también ampliamos nuestro programa de vacunación. El Centro de Vacunación Covid-19 en la Clínica de Atención Primaria Infantil [Children’s PCC] estará abierto de lunes a viernes en horario de 09:00 a 20:00 y sin necesidad de cita previa para cualquier persona que reúna los requisitos para recibir el refuerzo o la primera/segunda dosis de la vacuna.

Así que actuemos para protegernos a nosotros mismos, para proteger a nuestras familias y para proteger a nuestros amigos, nuestros medios de vida y nuestra libertad para disfrutar juntos de las fiestas.

Si nos ponemos todos la dosis de refuerzo, podemos hacer que Ómicron desaparezca y ser un ejemplo para otras naciones, pero no lo conseguiremos si algunos deciden no aceptar nuestra oferta de la vacuna por motivos "de agenda". Es un riesgo que no podemos permitirnos asumir colectivamente como pueblo.



## COMUNICADO

Así pues, si hace más de tres meses que se vacunó por segunda vez, póngase la dosis de refuerzo.

¡Vacuna de Refuerzo YA!”

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

## PRESS RELEASE

No: 926/2021

Date: 12th December 2021

---

### **Statement from the Chief Minister on developing COVID-19 situation**

“The Prime Minister’s message tonight is clear: **‘Get Boosted Now’** and it applies as much in Gibraltar as it does in the United Kingdom.

“We are lucky enough to have been provided by the UK Government with an adequate supply of vaccines for third doses to protect our people and cross frontier workers, so **Get Boosted Now**.

“Christmas is the time for caring, so please show you care for your friends, family and the whole community by ensuring your immunity adds to all of ours. Do not delay your booster shot because you are put off because you might get side effects.

“We now have evidence that two doses are simply not enough to give us the protection we all need. We need the third, booster jab and we need it as soon as possible to avoid our GHA being overwhelmed or having to take more drastic measures to protect our health services.

“The Omicron variant is highly transmissible so get your booster shot to bring our level of immunity back up and protect our GHA.

“Even if most of us do not get severely ill, we sadly know from bitter experience how these exponential infection curves can develop, and the pressure that puts on our essential services.

“Just like the UK, we are therefore also expanding our vaccination programme this week. The COVID-19 Vaccination Centre at the Children’s PCC will be open on a drop-in basis from Monday-Friday from 9am to 8pm for anyone eligible for a booster or first/second dose of the vaccine.

“So let’s act to protect ourselves, to protect our families and to protect our friends, our livelihoods, and our freedom to enjoy the Festive Season together.

“By getting all of us boosted, we can really see Omicron off and be an example to other nations - but we will not achieve that if some decide to not take up our offer of the vaccine for 'diary planning' purposes. It's a risk we cannot afford to take collectively as a people.

“So if it is more than 3 months since you had your second jab, get your booster.

“**Get Boosted Now**”.

ENDS